

You can get information about Numazu once a month on this home page and some hard copies at the Tourist Information Office at the Numazu Station, the City Library, the City Gymnasium, the City Hall, SpeakEZ, Numazu Catholic Church etc. The newsletter is translated by some volunteers in Gyoshu High School.

http://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/english/newsletter/index.htm

Information

 \swarrow 2017 is winding down to its end! We hope you all had a great year, and are looking forward to serving you next year too. Please note that the garbage pickup dates and dates for garbage collection facilities will be irregular during the end and beginning of the year.

		12/25 (Mon)	12/26 (Tue)	12/27 (Wed)	12/28 (Thu)	12/29 (Fri)	12/30 (Sat)	12/31 (Sun) \sim 1/3(Wed)	1/4 (Thu)	1/5 (Fri)	1/6 (Sat)				
	Mon • Thu District	0			\bigcirc				\bigcirc						
Burnable	Mon • Fri District	\bigcirc				\bigcirc				\bigcirc					
Waste	Tue • Fri District		\bigcirc			\bigcirc	\bigcirc	No		\bigcirc					
Γ	Tue • Sat District		\bigcirc				\bigcirc	Garbage pick- up			\bigcirc				
Γ	Wed • Sat District			\bigcirc				press alb			\bigcirc				
	Mon District	\bigcirc													
Plastic Waste/	Tue District		\bigcirc												
Containers and	Wed District			\bigcirc											
Packaging	Thu District				\bigcirc				\bigcirc						
Waste	Fri District					\bigcirc				\bigcirc					
Recyclabl	e • Landfill waste				» >		174.	-							
Heda	a District		Shown	on the "	コミの年	间収集計	†囲表" p	rovided to e	each ho	ousehold					

Garbage Pickup Schedule (The days with " \bigcirc " are when the garbage will be collected.)

- Please do not attempt to burn trash for any reason since it is strictly prohibited by the law.
- Please put out your garbage by 8:00 in the morning. (If it is not ready by 8:00, your garbage may not be collected.)
- Please make sure you segregate your trash.

Carrying-in waste Schedule

	12/25 (Mon)	12/26 (Tue)	12/27 (Wed)	-	12/29 (Fri)	12/30 (Sat)	12/31 (Sun) \sim 1/3(Wed)	1/4 (Thu)	1/5 (Fri)	1/6 (Sat)	
Numazu Cleaning Plant	Ô	0	0	0	0	0		0	0	0	
Toi- Heda Environmental Health Center Burnable waste/ large burnable waste	•	•	•	•			Closed	•	•		
Toi Recycle Center	•	•	•	•				•	•		
Open hours: ◎ 8:30am - 12:00pm, 13:00pm - 15:30pm ● 8:30am - 11:30am, 13:00pm - 16:00pm ▲ 8:30am - 11:30am											

• Please make sure that your trash is divided when bringing it to the centers above.

Cautions for people who are planning to bring in their trash during this period:

- Please follow the attendant's instructions since there are some dangerous areas.
- Please use up the fillings in spray cans and gas cylinders in order to prevent any accidents.
- Please disassemble any furniture.
- Please understand that fees will be charged.

Things that cannot be brought in:

- Excessive amounts of foamed polystyrene, plastics, and industrial waste that has been produced in business activities.
- Waste material, tires, oil waste, and anything that contains toxic substances.
- Electronics (TV, refrigerator, washing machine, air conditioner, computers, motorbikes, etc.)

For details, call:

- Garbage Pickup Schedule: 🕿 055-933-0768 of Clean Center Collection Department
- Carrying-in waste Schedule: 2055-933-0711 of Clean Center Administration Department
- Sewage collection will stop on December 28th, 2017 and will resume from January 5th, 2018.

Applications/Inquiries:

Business operators in the region or Environmental improvement programs: 2 055-939-5601
 Heda District: 20558-98-0382 of Toi Clean Service

\precsim Application for receiving of aid money of designated incurable disease will close on December 28

People who have "Specific Medical Expenses (designated incurable disease) Recipient Certificate" (*tokutei-iryouhi-jyukyuusya-syou* or 特定医療費受給者証 in Japanese) that is published from the prefecture with an indication of the certified person, and who is either a critically ill patient, using an artificial ventilator etc., low income I or low income II will be supplied with aid money. This is the final application announcement. Apply before the application deadline.

You need: Prefecture published "Specific medical expenses (designated incurable disease) recipient certificate" (needs to be valid when applying), seal, and a passbook with the name of the recipient **Application deadline:** No later than Thursday, December 28th

Application and inquiries: 2055-951-3480 of Health Promotion Division (Health Center)

\swarrow The due date for Fixed Asset Tax / City Planning Tax 4th term and National Health Insurance 6th term is on January 5th, 2018 (Fri)

Do not forget to pay by the deadline.

Inquiries:

- 🔁 055-934-4732 of Tax Payment Management Division (Tax Payment Promotion Unit)
- 8 055-934-4727 of National Health Insurance Division (Receipt Unit)

\overleftrightarrow Avoid having water pipes frozen

Water pipes can freeze during the winter seasons. When the water pipe freezes, there is a risk of water pipe damage or water outage. Please install a thermal insulator to exposed water pipes. Although a thermal insulator can be purchased in the market, pieces of cloth and blanket can be used as a substitute. Also, it is recommended to cover the water meter device with rags to prevent it from freezing. **Inquiries: 1** 055-934-4856 of Water Pipe Service Division (Water Supply and Drainage Service Unit)

\precsim January 17th is the day of disaster prevention and volunteer

January 17th is the day of protection against disaster and volunteering. January 15th – 21st is set as the risk management and volunteer week. These started when all kinds of volunteer work at the disastrous Hanshin-Awaji Earthquake, which occurred on January 17th, 1995, were widely recognized as indispensable.

On this opportunity, we should reconsider the significance of volunteer work, and at the same time, we should review our domestic disaster measures and prepare for earthquake disaster.

- Disaster prevention and volunteer work exhibition

Provision of information relating to volunteer work, and explanation of emergency communication methods will be conducted.

Time: January 16th, 2018 (Tuesday), 10:00 am – 3:00 pm

Place: Foyer at the front entrance of Numazu city office

Contact: 27055-934-4803 of Crisis Management Department (Emergency management/Earthquake Section)

\precsim Don't suffer by yourselves but consult us! We will help self-reliance of needy people.

People with difficulties such as economic problems, owing a debt, unemployed for a long time, a shut-in child or a NEET, for example, are welcome at our office for counseling.

Time: 9:00 am- 5:45 pm (except on Saturday, National holidays, the 3rd Monday every month, and Yearend and New-Year seasons)

Place: 2nd floor on Sunwel Numazu, Numazu city Independence Counseling Support Center

-Support for employment

Conduct a preparation support for people who find it difficult to get a job because of the interaction concerns with the society, and other reasons.

-Learning Support for Children

Support to build up children's bright future by conducting learning assistance, especially for junior high school children and their parents from needy households.

Contact:

- 🛛 0120-86-1620 of Numazu City Independence Counseling Support Center
- 2 055-934-4863 of Social Welfare Department (Livelihood support Section)

$\stackrel{\wedge}{\sim}$ User guidance for city facilities

● = can be used as usual ▲= partly used (time or business might be limited) Other blank spaces = cannot be used

Child care				Dece	mber			January						
Institution	Contact	26 Tu	27 We	28 Th	29 Fr	30 Sa	31 Su	1 Mo	2 Tu	3 We	4 Th	5 Fr		
Numazukko Fureai Center	055-952 -8077	•		•	•	•				Sta	rt from (Sat.)	1 6 th		
Senbon Child care Support Center	055-962 -7818	•	•	•							•	•		
Fureai Plaza Koara	055-968 -6633	•	•	•							•	•		
Fureai Plaza Hedakko	0558-94 -2303	•	•	•							•	•		
				Dece	mber					Januar	у			
Sports Institution	Contact	26 Tu	27 We	28 Th	29 Fr	30 Sa	31 Su	1 Mo	2 Tu	3 We	4 Th	5 Fr		
Citizen Gymnasium		•									•	•		
Ooka Citizen Athletic Field	Citizen's	•	•								•	•		
Western Citizen Athletic Field	Gymnasium 055-922	•	•								•	•		
Municipal Baseball Field	-7200			Canno	t be us	sed bed	cause o	of cons	tructio	on wor	k			
Ooka Park Tennis Court		•	•								•	•		
Ashitaka Sports Park Tennis Court	055-920 -8688	•	•	•	•						•	•		
Worker's Sports Center	055-933 -0330	•	•								•	•		
Koryo Martial Arts Gym	055-933 -0330	•	•								•	•		
Nakase Citizen Athletic Field	055-933 -0330	•	•								•	•		
Indoor Heated Pool	055-932 -2179	•	•							close	d until	1/7		
Heda B&G Ocean Center	0558-94 -3501	•	•								•	•		
Heda Tennis Court	0558-94 -3501	•	•								•	•		

Culturo/				Dece	mber	January						
Culture/ Education	Contact	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5
Eddeation		Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Мо	Tu	We	Th	Fr
Citizon Library (×1)	055-952											
Citizen Library (※1)	-1234	•	•	•								•
Heda Citizen Library	0558-94											
(※1)	-4420	-	-									•

Citizen Culture	055-932	•							
Center	-6111	•							•
History and Folklore	055-932	•							
Museum	-6266	•	•					•	•
Meiji Archives	055-923	•							
ivieiji Archives	-3335	•	•					•	•
Wakayama Bokusui	055-962	•							
Memorial Hall	-0424	•	•	•				•	•
Serizawa Koujirou	055-932	•							
Memorial Hall	-0255	•	•					•	•
Mont Musee	055-952								
Numazu	-8711							•	•
Heda Shipbuilding	0558-94								
Local Materials	-2384	•		•			•	•	•
Museum	-2304								
Yumetobira	0558-94	•							
Funamountain	-3871	•	•					•	•

Health/ Welfare				Dece	mber			January						
Institution	Contact	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5		
		Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Мо	Tu	We	Th	Fr		
Municipal Hospital	055-924 -5100	•	●	•	in		merge			he	•	٠		
Heda Clinic	0558-94 -3720	•	•	•	 information, please check the emergency doctor's list. Nighttime emergency medical care center are as usual. 							•		
Senbon Plaza	055-962 -3313	•	•								•	•		
Sanwell Numazu	055-922 -2020	•	•								•	•		
Funeral Hall	City Hall 055-931 -2500	•		•	•	•	•			•	•	•		

				Dece	mber					lanuar	y	
Sightseeing	Contact	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5
		Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Мо	Tu	We	Th	Fr
View-O												
NPO Foundation	055-964											
Numazu sightseeing	-1300	•	•	•							•	•
association												
1	2/29 (Fri.)-1/3	(Wed.)), 10:00) am –	5:00 p	m (exc	cept 1/	1 (holi	day)			
	Greet	the fir	st sun	rise of	the ye	ar at V	iew-O!					
On Jan 1 st , 6:30am-2	:00pm (free en	trance	, entra	ince or	nly fror	n Mina	atogucl	hi park	side)	※ Ther	e are l	imit
	for ent	rance	Observ	vation	capaci	ty 100	people	e)	•			
Plaza Verde	055-920 -4100	•	•	•							•	•
Imperial Villa Commemoration Park	055-931 -0005	•	●	●	●	•	•	•	•	•	•	•
Kurura Heda	0558-94 -5151	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Heda Hot Spring Stand	Heda Sightseeing association (0558-94- 3115)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ushibuse Mt. Park	055-934 -4795	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
City Hall												
City Hall (※2), Other city institutions	055-931 -2500	•	•	•							•	•
Water Division	055-934 -4862	•	•	•	We v of	vill dea leak of	l with f water	tempo on str	rary re eets, e	epairs etc.	•	•

(&1) If you are returning book(s) when the library is closed, please put it in the book post. Yet, for CD, DVD, video tape, and picture cards, return it at the counter when the library is open to prevent damage. (&2) Registration reports about birth, death, marriage and others are accepted even on holidays at city hall underground gatekeeper's room.

Recruitment

A Residents' prefecture-run houses/apartments

Locations available: Imazawa apartments (about 30 renovated houses), Hara apartments (about 20 renovated rooms)

Application requirements:

- 1. People who have difficulty finding the accommodation (unavailable for homeowners)
- 2. People with income within the limit set by the Public Housing Law
- 3. People who have a reliable cosigner in the prefecture etc.

Application period: Weekdays from January 12th (Fri) - January 18th, 2018 (Thurs)

Application and inquiries:

Constant Strain S



DISCLAIMER: The English version is a translation of the original newsletters in Japanese. While reasonable efforts are made to provide accurate translations, there might be some discrepancy. We encourage you to please report if you find any inaccuracy or translation error.